



ПАСХАЛЬНЕ ПОСЛАННЯ

МИТРОПОЛИТА БІЛОЦЕРКІВСЬКОГО І БОГУСЛАВСЬКОГО АВГУСТИНА

всечесному духовенству,

боголюбивому чернецтву і всім вірним чадам

Білоцерківської єпархії Української Православної Церкви

Нынѣ ксѣ исполнишася свѣта
Нбо же и земля и пренсподнаа:
да прѣзднѣтъ оубо ксѣ тварь
востаніе Хрѣтоко,
вх неможє оутверждѣтсѣ!

(Канон Пасхи, піснь 3)

**Возлюблені у Господі всечесні отці,
дорогі брати і сестри!**

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Від усього серця вітаю усіх вас цими довгоочікуваними життєстверджуючими словами. Світло торжествує Свята Церква, оспівуючи Воскреслого із мертвих Христа Життедавця. Воскрес Спаситель – і вже ніщо не може затьмарити нашу віру в милість Божу, нашу надію на спасення, нашу любов, що все прощає. Переможене зло і гріх, Небо відчинене, людям дарується всесильна Божа благодать. Наші душі вже не поглинаються хвилями житейського моря: зникають тривоги і турботи, щезає ненависть і ворожнеча.

«Через Воскресення Христове гасне геєнна вогненна, вмирає неусипаючий черв, розгублюється пекло, диявол засмучується, гріх знищується, злі духи переслідуються..., ті, які походять із землі, ми, люди, злітаємо на небеса, ті, що перебувають в пеклі, звільняються від оков диявола і, припадаючи до Бога, промовляють: «Гдѣ ти, смѣрте, жало. Гдѣ ти, адѣ, побѣда. (1 Кор., 15,55)», – навчає святий Іоанн Златоуст.

Іѣкв воистинѣ сщѣннаѣ и всепрѣзднственнаѣ сѣѣ спасительнаѣ
нощѣ, и свѣтозарнаѣ, свѣтоноснагѣ днѣ востаніѣ сщци про-
возвѣстница: вх неѣже безлѣтнѣй свѣтъ изъ грѣба плѣтски всѣмѣ
возсѣѣ. (Канон Пасхи, піснь 7).

Світло Христового Воскресення проганяє із наших сердець пільму невігластва, недосконалості. У цьому світлі Господь являє нам Свою милість і любов. О, якби ми, одного разу пізнавши це світло Христове, вже ніколи не затьмарювали відблиск сйва Божої слави в наших душах, завжди були гідними Його! Щоб сяло світло наше перед людьми, які, бачачи наші добрі діла, прославляли б Отця Небесного (див. Мф. 5, 16).

Намагаймося, дорогі брати і сестри, наповнити світлом Христовим усе наше життя, особливо життя наших сімей, які є малими домашніми церквами, де зростають наші діти. Навчаймо і виховуймо їх на прикладах святих Божих угодників, які так щедро просіяли в нашій Батьківщині: їхніми молитвами безліч разів відступали від неї біди і розділення, адже дух розділення є чужим Православ'ю за своєю суттю.

Перемога Господа і Спаса нашого над силами зла надає кожній людині можливість змінити своє життя, стати причасником Божественної природи (2 Пет. 1,4). Ми переживаємо святу Пасху не як подію стародавньої історії, а як урочисту зустріч із Переможцем смерті Христом, Який Воскрес із гробу. Тому серця наші незбагненно сповнюються духовною радістю. Лише ця чиста, світла Пасхальна радість – радість во Христі Воскреслому, – надихаючи наші душі, здатна робити їх шляхетними, посправжньому благородними, виривати їх із сірої повсякденної житейської суєти, тільки ця радість здатна розсіювати гріховні пристрасті, перемогати зневіру і печаль, спонукати людину на безстрашний подвиг в ім'я Правди і Добра – істинно оживити людську душу, піднести її над усім тлінним, земним і, нарешті, осяяти її Божественним світлом. І якщо ми, возлюблені у Господі, носимо в серці цю предивну, незрівнянну ні з чим земним радість, то ніщо нам не страшне, адже ми – із Самим Христом, Переможцем смерті і пекла.

Тож «веселімся вжественнѣ! Хртосъ бо воста, веселіе вѣчное» – (канон Пасхи)!

ВО ІСТИНУ ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Пасха Христова
2014 року Божого,
м. Біла Церква

Смиренний
+ *Августин*,

з ласки Божої митрополит
Білоцерківський і Богуславський



ПАСХАЛЬНОЕ ПОСЛАНИЕ

МИТРОПОЛИТА БЕЛОЦЕРКОВСКОГО И БОГУСЛАВСКОГО АВГУСТИНА

всечестному духовенству,

боголюбивому монашеству и всем верным чадам

Белоцерковской епархии Украинской Православной Церкви

Нынѣ къ ѡ исполнишася свѣта
Нбо же ѡ земля ѡ пренсподнаа:
да прѣзднѣтъ оубо къ тварь
востаніе Хрѣтоко,
вх немыже оутверждѣтсѣ!

(Канон Пасхи, песнь 3)

**Возлюбленные о Господе досточтимые
отцы, дорогие братья и сестры!**

ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!

От всего сердца поздравляю всех вас этими долгожданнами жизнеутверждающими словами. Светло торжествует Святая Церковь, воспевая Воскресшего из мертвых Христа Жизнодавца. Воскрес Спаситель – и уже ничто не может омрачить нашу веру в милость Божию, нашу надежду на спасение, нашу любовь, которая всё прощает. Побеждено зло и грех, Небо открыто, людям даруется всемогущая благодать Божья. Наши души уже не поглощаются волнами житейского моря: исчезают тревоги и заботы, исчезает ненависть и вражда.

«Через Воскресение Христово угашается геенна огненная, умирает неусыпающий червь, ад приходит в смятение, диавол печалится, грех умерщвляется, злые духи преследуются..., те, которые произошли из земли, мы, человеки, взбегаем на небеса, находящиеся в аду освобождаются от уз диавола и, прибегая к Богу, говорят: «Гдѣ ти, смѣрте, жалю. Гдѣ ти, адѣ, побѣда. (1 Кор. 15,55)», – поучает святитель Иоанн Златоуст.

Иѡkw воистинѣ сщѣннаѣ ѡ всепрѣзднственнаѣ сѣѣ спсѣтельнаѣ нощь, ѡ свѣтозарнаѣ, свѣтоноснаѣ днѣ востаніѣ сщци провозвѣстница: вх немыже безлѣтныѣ свѣтъ изъ грѣба плѣтски всѣмъ возсѣѣ. (Канон Пасхи, песнь 7).

Свет Христова Воскресения изгоняет из наших сердец тьму невежества, несовершенства. В этом свете Господь являет нам Свою милость и любовь. О, если бы мы, однажды познав этот свет Христов, уже никогда не омрачали отблеск сияния славы Божьей в наших душах, всегда были достойными Его! Чтобы сиял свет наш перед людьми, которые, видя наши добрые дела, прославляли бы Отца Небесного (см. Мф. 5,16).

Постараемся, дорогие братья и сестры, наполнить светом Христовым всю нашу жизнь, особенно жизнь наших семей, которые являются малыми домашними церквями, где растут наши дети. Будем учить и воспитывать их на примерах святых Божьих угодников, так щедро просиявших в нашем Отечестве: их молитвами множество раз отступали от него беды и разделения, ведь дух разделения чужд Православию по своей сути.

Победа Господа и Спасителя над силами зла предоставляет каждому человеку возможность изменить свою жизнь, стать причастником Божественной природы (2 Пет. 1,4). Мы переживаем святую Пасху не как событие древней истории, а как торжественную встречу с Победителем смерти Христом, Воскресшим из гроба. Поэтому сердца наши непостижимо наполняются духовной радостью. Только эта чистая, светлая Пасхальная радость – радость во Христе Воскресшем, – вдохновляя наши души, способна делать их по-настоящему благородными, вырывать их из серой повседневной житейской суеты. Только эта радость способна рассеивать греховные страсти, побеждать уныние и печаль, побуждать человека к бесстрашному подвигу во имя Правды и Добра – истинно оживить человеческую душу, вознести ее над всем тленным, земным, и, наконец, осветить ее Божественным светом. И если мы, возлюбленные о Господе, носим в сердце эту чудную, не сравнимую ни с чем земным радость, то ничто нам не страшно, ведь мы – с Самим Христом, Победителем смерти и ада.

Поэтому «**весе́лимся бж́ественнѣ! Хр̑тосъ бо воста, веселіе вѣчное**» – (канон Пасхи)!

ВОИСТИНУ ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!

Пасха Христова
2014 лета Божия,
г. Белая Церковь

Смиренный
+ *Августин*,

милостию Божией митрополит
Белоцерковский и Богуславский